

22002D0036

L 154/20

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

13.6.2002

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 36/2002

z dnia 19 kwietnia 2002 r.

zmieniająca załącznik VI (Zabezpieczenie społeczne) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, dostosowane Protokołem dostosującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik VI do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 117/2001 z dnia 28 września 2001 r. ⁽¹⁾.
- (2) Rozporządzenie (WE) nr 1386/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 czerwca 2001 r. zmieniające rozporządzenia Rady (EWG) nr 1408/71 w sprawie stosowania systemów zabezpieczenia społecznego dla pracowników najemnych, osób prowadzących działalność na własny rachunek i do członków ich rodzin przemieszczających się we Wspólnocie oraz (EWG) nr 574/72 ustanawiające warunki wykonania rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 ⁽²⁾, należy włączyć do Porozumienia.
- (3) Po zawarciu porozumień pomiędzy Liechtensteinem i Niderlandami, Norwegią i Niemcami jak również pomiędzy Norwegią i Luksemburgiem, trzy dostosowania do rozporządzenia (EWG) nr 574/72 mają zostać uaktualnione,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W załączniku VI do Porozumienia otrzymuje brzmienie:

- 1) w pkt 1 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 1408/71) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32001 R 1386**: rozporządzenie (WE) nr 1386/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 czerwca 2001 r. (Dz.U. L 187 z 10.7.2001, str. 1).”;

- 2) w pkt 2 dodaje się tiret w brzmieniu (rozporządzenie Rady (EWG) nr 574/72):

„— **32001 R 1386**: rozporządzenie (WE) nr 1386/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 czerwca 2001 r. (Dz.U. L 187 z 10.7.2001, str. 1).”;

⁽¹⁾ Dz.U. L 322 z 6.12.2001, str. 29.

⁽²⁾ Dz.U. L 187 z 10.7.2001, str. 1.

- 3) w pkt 2 dostosowanie g) (rozporządzenie Rady (EWG) nr 574/72) otrzymuje brzmienie:
- A. Tekst, ale nie pozycja, w pkt 132 (LIECHTENSTEIN — NIDERLANDY) otrzymuje brzmienie:
- „Artykuły 2–6 Porozumienia z dnia 27 listopada 2000 r. w sprawie ugody dotyczącej podziału kosztów w dziedzinie zabezpieczenia społecznego.”
- B. Tekst, ale nie pozycja, w pkt 141 (NORWEGIA — NIEMCY) otrzymuje brzmienie:
- „Artykuł 1 Konwencji z dnia 28 maja 1999 r. w sprawie zrzeczenia się refundacji kosztów świadczeń z tytułu choroby, macierzyństwa, wypadków przy pracy i chorób zawodowych oraz kosztów poniesionych na kontrole administracyjne i badania medyczne.”
- C. Tekst, ale nie pozycja, w pkt 147 (NORWEGIA — LUKSEMBURG) otrzymuje brzmienie:
- „Artykuły 2–4 porozumienia z dnia 19 marca 1998 r. w sprawie zwrotu kosztów w dziedzinie zabezpieczenia społecznego.”

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (WE) nr 1386/2001 w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Wspólnot Europejskich*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dnia 20 kwietnia 2002 r., pod warunkiem że wszystkie wszystkie notyfikacje na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia zostały dokonane wobec Wspólnego Komitetu EOG (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Wspólnot Europejskich*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 19 kwietnia 2002 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
P. WESTERLUND
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.